

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

VOLUME XXIII.—LETO XXIII.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY, (SREDA) JANUARY 3, 1940.

Najstarejši slovenski  
dnevnik v Ohio

Oglesi v tem listu so  
uspešni

ŠTEVLKA (NUMBER) 2

## Kratke vesti iz življenja in sveta

### EVARUACIJA AMERI- KANCEV IZ POLJSKE

Moskva. — Danes se je pričelo z evakuacijo 200 Amerikanov, ki so ostali izza pričetka vojne v Sovjetski Poljski. Evakuacijo je izposloval Laurence Steinhardt, ameriški poslanik v Moskvi, s pomočjo sovjetskega zunanjega urada in rumunskega poslanštva.

**ZENO IN SINA  
NASEL MRTVA**  
New York. — Theodore Hulander, trgovski potnik, se je na novega leta dan nekaj sprl s svojo ženo, nakar je odšel k svoji materi, kjer je prebil dan. Ko se je vrnil nazaj na svoj dom, je našel svojo 35-letno ženo mrtvo na posteli, poleg nje je ležal tako, da mrtve njen triletni sinek Paul, 11-letni sinček Theodore pa se je zvijal v krčih. Žena je zastrupila sebe in otroke.

### TVTORITEV SOL PO NESTIH TEDNIH

Toledo, O. — 44,000 šolo pojavajočih otrok se je vrnilo v tisk z opot k pouku po šest tednih "počitnicah". Ker mesto ni imelo dehbarja za vzdrževanje in učiteljskih moči, so šole mostavna zaprta.

### 03-LETNA URA OBRO GRE

Ownsco, Mich. — George Smith ima uro, ki je starata 103 in je vredna manjšemu času. Kolesje ure je izrezljano lesa. Ura deluje s pomočjo senihnih nihal.

### ODGANE V KLETI E HOTEL POKONČATI

Avilla, Ind. — V kleti Herbert Eley-ja je bilo polno podgan, ato je sklenil da jih pokonča, a avtomobilovega izpuna je našel v kleti cev, nakar je zastavil motor. Ko je motor nekaj "ronal", ga je ustavil ter pogledat v klet, kjer se je pa trudil, ker so ga omamili plini. Češka ga je njegova mati, ki je prila naglo okna ter ga odvlela iz kleti.

**USKA FRONTA PREPO-  
VEDANA POREČALCEM**  
Moskva. — Sovjetska vlada ne voli inozemskim časnikarjem pisca na ruski fronti. To dejavo pojasnjuje, zakaj ni z ruski strani nobenih poročil, razen ratnih izvestij iz Moskve, ki pa se ne povede.

### ZELEZNICA NESREČA

Winnipeg. — Dvajset oseb je ranjenih, toda nobena med njimi nevarno, ko je neki osebniak zaradi pokvarjenih tracičnih vozil s tira v bližini postaje alachi, Ont., 100 milj od Winnepega.

### IMPATLJE ŠPANCEV ISO Z RAJHOM

Madrid. — Madridsko časopis je brez komentarija objavilo streljivo čestitko Stalnu ob njegovem šestdesetletnici. Značilo je, da je bila čestitka natisnjena v časopisu, ki je brez izjave kontrolirano po vladni. To je to prvič izza sklenitve rusko-španske pogodbe, da je časopis javilo dejstvo, da so nacisti in komunisti zavezni.

**Mr. Klančar pozdravlja**  
Iz New Orleansa, kamor je šel sejto ameriških književnikov, Šilija pozdrave Mr. Anthony Klančar, znan slovensko-ameriški književnik in prevajalec iz slovenščine v angleščino, ki spominja, da je bil imenovan za tajka slovenske skupine na konci. — Cestitamo!

## Molotov posvaril angleškega poslanika zaradi antisovjetskih akcij Anglije

Rusija smatra akcije Velike Britanije za sebi sovražne. — Odpoklic italijanskega poslanika iz Moskve. —

Sovjetski poslanik je že pred tremi tedni odpotoval iz Rima.

LONDON, 2. januarja. — Ko je bil angleški poslanik sir William Seeds sprejet v poslovilni avdijenci pri sovjetskem premierju Molotovu, mu je slednji dejal, da mora Velika Britanija prenehati s svojimi antisovjetskimi aktivnostmi, ako noče, da se že italijani napeti diplomatski odnosaji med Anglijo in Rusijo še poslabšajo.

Molotov je obožil Anglijo raznih antisovjetskih aktivnosti. Posebno je naglašal angleško pomoč Finski in podporo onim državam, ki so zahtevali izključitev Sovjetske Rusije iz Lige narodov.

RIM, 2. januarja. — Italijanska vlada je odpovala iz Moskve svojega poslanika Augusta

## Po vsej Italiji je zapadel sneg

**Smučarji na rimskih gričih. — Kepanje otrok na Trgu sv. Petra. — Voda v beneških kanalih in lagunah je zmrznila.**

RIM. — Dne 30. decembra je divjal v okolici Neaplja silen snežni vihar, ki je povzročil želeniško nesrečo, v kateri je bil najmanj 29 ljudi ubitih, okoli 100 pa ranjenih. Nesreča se je primerno v Torre Annunziata, pet milj od Neaplja, ko je eksprezni vlak zadel v zadnji konec vlaka, ki je vozil vojaške čete. Signal za eksprezni vlak je bil pravilno postavljen, toda zaradi silnega snežnega meteža ga strojjevoda ni viden.

V Rimu je padlo šest palcev snega, česar Rimljani še ne pomnijo. Včemo mesto je videlo že marsik eden prizor, toda nikoli takega kot te dni, ko brže smučarji po pobočjih sedmerih griečev nizvod. Še nikoli noben papež ni gledal skozi okno svoje palače takega prizora, kakor

**JUSTIČNI TAJNIK UVAJA PREISKAVO PROTIV AKCIJAM KOMUNISTOV**  
WASHINGTON, 2. januarja. — Justični tajnik Murphy je danes aranžiral dalekosežno zasljanje od strani velike porote glede obtožb, da se prominentni ameriški komunisti bavijo z vojaško špijonažo.

Justični tajnik je opolnomočil dvoje odvetnikov justičnega departmента, da uvedeta tozadovo preiskavo pred veliko poroto. Rečeno je, da je bil justični

**V decembru je bilo pogreznjenih 100 ladij**  
Izgube pa zaostajajo daleč za izgubami v svetovni vojni, ko je Nemčija potapljal po 22,241 ton ladij na dan.

Pregled izkazuje, da je bilo izza dne 3. septembra, to je od začetka vojne, potopljenih najmanj 284 ladij s skupno tonasto 1,015,394 ton. V prvem mesecu je bilo potopljenih 60 ladij, v drugem 47, v tretjem pa 67 ladij.

Te izgube pa zaostajajo daleč za svetovno vojno, ko je samo Nemčija za časa svoje brezobzirne podmorske vojne pogreznila povprečno na dan po 22,241 ton.

**Vile rojenice**  
Vile rojenice so se oglasile pri družini Mr. in Mrs. Henry Kmet ter pustile 9-funtov težke fantke prvorodenca. Oče je najmlajši sin poznanih Mr. in Mrs. Joseph Kmet na Waterloo Rd. Čestitke.

## RUSKI BOMBNIKI



Na slike vidimo finske vojake, ki pregledujejo sestreljeni russki bombnik, ki je palil za finskimi linijami na zemljo.

## ROOSEVELT BO PREČITAL DANES KONGRESU SVOJO VAŽNO POSLANICO

Predsednik bo vztrajal pri nevralnosti in pri novem dealu administracije.

### NAJVAŽNEJŠA POSLANICA IZZA WILSONOVE POSLANICE O NAPOVEDI VOJNE

WASHINGTON, 2. januarja.

Jutri bo predsednik Roosevelt osebno prečital pred kongresom svojo poslanico, ki bo najvažnejša izza Wilsonove vojne poslanice, in s katero bo pozval kongres na ohranitev ameriške nevralnosti in miru v zgodnjem hemisferu.

Predsednik se bo pojabil pred skupnim kongresom ob dveh pooldinih ter bo med drugim tudi očratal program narodne obrambe.

V zadevah domačih politike bo predsednik obstal pri svojem programu novega deala, ki je že tako rekoč zavrsen. Predsednik se ne bo odpovedal nobenemu principu svoje politične filozofije, toda istočasno se pričakuje, da tudi ne bo presenetil kongresa z nobeno novo odredbo.

Pričakuje se, da bo zasedanje 76. kongresa politično viharn. Kongres bo sicer pridigal mir, toda sam miru ne bo izvajal.

### Najvažnejše točke

Med važnimi odločitvami, o katerih bo obravnavan kongres, so zlasti sledeče:

Nevralnost, mir in narodna obramba.

Diplomske odnose z Rusijo in Nemčijo.

Raztegnitev recipročnega trgovinskega zakona, ki poteka 12. junija.

Razpravljanje o ekonomiji.

Davki, s katerimi naj se plača narodno obrambo in vzdrži domači program.

Antilinčarski zakon, ki je načrpan dinamita, zlasti ko pride pred senat.

Relif, v katerem je že več dinamita.

Predlogi za amendiranje Wagnerjevega zakona.

### Dies utegne pričeti bitko

Kontroverza se bo nemudoma pričela, ako bo kongresni Martin Dies, demokrat iz Texasa, predložil jutri predlog, da se prekine diplomatske odnose z Rusijo.

Sol Bloom, predsednik kongresnega odbora za inozemske zadeve, je izjavil, da bo preteklo še dokaj časa, preden se bo njen odbor zavzel za tako mero.

### Nov grob

V torek zjutraj je preminila na domu 1312 E. 173 St. Christina Sinkovec, stara 25 let. Bohelala je že od osmega leta. Tukaj začušča oceta Franka Sinkovca, doma iz občine Žerai na Notranjskem in mater Mary, rojeno Kinda, doma iz vasi Gabrijele pri Tolminu; 3 brate, Franka, Josepha in Conrado, dve sestri Mary, omož. Novak, in Ello, omož. Hart, in več drugih sorodnikov.

Rojena je bila v Clevelandu. Pogreb se vrši iz hiše žalosti v petek zjutraj ob 8:15 uri v cerkev Marije Vnebovzetje ob 9:00 uri in nato na sv. Pavla pokopališče pod oskrbo Jos. Želj in Sinovi.

Seje se vršijo vsak prvi petek v mesecu.

### SLOV. NAR. ČITALNICA

Slediči odbor je za leto 1940: Wm. Candon, preds.; V. Sever, podpreds.; V. Sever, k. tajnik; Louis Dular, finančni tajnik; Anthony Kess; zapisnikar Joseph Kess, knjižničar; nadzorni odbor, Ludvik Medvešek, Rudolf Perdan in Jakob Cić. — Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu v čitalniških prostorih ob 8. uri zvečer.

### BOJNE LADJE V PRISTANIŠČIH

MONTEVIDEO, Urugvaj, 2. januarja. — Urugvajska vlada je dovolila angleški križarki Ajax 24 ur trajajoči prostan v montevidskem pristanišču. Enako dovoljenje je dala tudi argentinska vlada angleški križarki Achilles, ki bo pristala za 24 ur v Buenos Airesu. Ti dve križarki sta doslej križarili v ondotnih vodah, kjer sta čakali najprvo na nemško bojno ladjo Admiral Graf Spee, katero pa je njen veljnik sam razstrelil, in potem na nemški parnik Tacoma, katerega pa so Urugvajci internirali.

## ITALIJA GROZI

BUKARESTA, 2. januarja. — V diplomatskih krogih se naznana, da je bil nemški poslanik v Bukaresti informiran, da će Rusija ne hača s svojimi vojaškimi pripravami ob rumunski in madžarski meji, se bo Italija vmešala.

Francoska admiraliteteta je mnenje, da izgubi Nemčija povprečno po dvoje podmornic na teden; v nekaterih tednih jih je izgubila tudi po troje. Vsega skupaj je bilo dozdaj uničenih 38 do 45 nemških podmornic, ali polovico vseh podmornic, ki jih je imela Nemčija pred vojno.

Francoske admiraliteteta je mnenje, da izgubi Nemčija povprečno po dvoje podmornic na teden; v nekaterih tednih jih je izgubila tudi po troje. Vsega skupaj je bilo dozdaj uničenih 38 do 45 nemških podmornic, ali polovico vseh podmornic, ki jih je imela Nemčija pred vojno.

### POROČILA Z BOJIŠČA

STOCKHOLM, 2. januarja. — Skandinavski radio naznana, da so ruske čete po silnem artillerijskem obstrelijevjanju napredovali v Kareliji za nekaj kilometrov.

COPENHAGEN, Danska, 3. januarja. — Poročila iz Švedske naznana, da je železniška nešreča na Murmanski progi, znano doprinesla h konfuziji ruskih čet v severni Finski.

### Roparji na delu

V Lyons Drug lekarno na 5901 Woodland Ave., so prisli sinoči ob enajstih trije možje, ki so ukazali klerku in dvema odjemalcema, naj ležajo na tla, narker so vzeli iz blagajne \$25 ter pobegnili.

### V bolnišnic

Mr. Frank Stefančič, Jr., 876 East 200th St., se nahaja v Glenville bolnišnici. Prijatelji ga lahko obišejo.

# UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

## »ENAKOPRAVNOST«

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-5312  
Issued Every Day Except Sundays and Holidays  
Po raznemu v Clevelandu, za celo leto..... \$5.50  
za 6 mesecov..... \$35.00; za 3 meseca..... \$15.00  
Po posti v Clevelandu v Kanadi in Mexici za celo leto..... \$6.00  
za 6 mesecov..... \$3.25; za 3 meseca..... \$1.50  
Za Zedinjene države za celo leto..... \$4.50  
za 6 mesecov..... \$2.50; za 3 meseca..... \$1.50  
Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemskie države:  
za celo leto..... \$8.00 za 6 mesecov..... \$4.00;

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3d, 1879.

104

## NEKAJ NAPOVEDI ZA LETO 1940

Znani ameriški časnikar in bivši ameriški diplomat Jay Franklin je podal za leto 1940 nekaj napovedi, ki so posledica njegovih političnih zaključkov.

On pravi, da bo držal predsednik Roosevelt glede morebitnega tretjega termina politike v dvomih do meseca aprila, ko bodo cinitelji, ki delujejo za njegovo ponovno izvolitev, dozoreli in ko se bo potreba po njegovi navzočnosti v Beli hiši javila v kristalni čistoči pri vseh prizadetih, vključno pri republikancih.

Roosevelt bo zopet nominiran, toda šele po borbi, a ga bo ljudstvo ponovno z veliko večino izvolilo. Med ostalimi bo podpiral Robseveltovo kandidaturo tudi župnik Coughlin, opozicija republikancev pa bo samo formalna, brez upanja na uspeh.

New Deal bo tekmo prvih šestih mesecev leta bolj konservativen, v drugi polovici leta 1940 pa bolj liberalen.

Ameriško ljudstvo se bo dvignilo iz svoje brezbriznosti, reakcije in defetizma, kateremu je zapadlo zadnji dve leti, ter bo zahtevalo bolj progresivno narodno politiko.

Ameriški narod ne bo potegnjena leta 1940 v evropsko vojno, za kar se bo imel v glavnem zahvaliti Robseveltovi diplomaciji. Hooverjevo krilo republikanske stranke se bo poslužilo finske usode kot predmeta, s katerim bo poskusilo ustvariti med Amerikanci sentiment, da se Amerika vmeša v vojno.

Rusi bodo zavojevali Finsko letosno pomlad. Istočasno pa bo dolgotrajni finski upor privadel do nevarnega in zmotnega mnenja, da se Rusijo lahko meni nič, tebi nič ignorira in celo napade. Angleži se bodo naveličali oblegovalne vojne na zapadu ter bodo zahtevali ekspedicio proti Rusiji.

Rusko zavojevanje Finske bo povzročilo, da bosta maršal Goering in nemški generalni štab pričela nasprotnati Hitler-Ribbentropovi zunanjji politiki, s čemer bo bila oslabila notranja povezanost nacijskega režima.

Mussolini se ne bo vmešal v vojno, razen če bi bila po rusko-nemškem napadu ogrožena Turčija in Balkan.

Japonci se bodo še nadalje vojskovali v Kitajski ter bodo izrabljali vzajemna nenapadalna pogajanja z Rusijo kot grožnjo proti ameriškemu ekonomskemu pritisku.

Rooseveltove poteze in njegova prizadevanja za mir bodo popularna dodelj, dokler se tem prizadevanjem ne bo posrečilo končati vojne in ž no vred vojnih naročil, ki hodo v veliko korist ameriškim industrijem in farmarjem.

C. I. O. organizacija in Ameriška delavska federacija uategneta podpisati premirje, toda samo v svrhu ponovne Rooseveltove izvolutiv in da preprečita razsulo new-dealerskega delavskega programa, toda splošnega miru pa ti dve delavski organizaciji v letu 1940 ne bosta podpisali.

Dalje bodo tudi v letu 1940 v Zedinjenih državah dež, toča, sneg, viharji, potresi, poplave, požari, umori, poroke in razporoke. V Zedinjenih državah se bo rodilo dva milijona otrok; poldruži milijon Amerikancev bo umrlo leta 1940, — in 40,000 izmed teh bo žrtev avtovih nesreč. Farmarji bodo še nadalje potreben relifa, več milijonov zdravih ljudi bo brezposelnih, narodni državni dolg se bo zvišal, ljudstvo pa bo še nadalje posvečalo več pozornosti slikam lepih ženskih nog, novicam o umorih in vojnim vestem na prvi strani, kakor pa koloniam, kakišna je ta.

Londonski "Times" poročajo iz Prage, da je nemška policija pri preiskavi na kliniki Jirasek našla seznam onih Čehov, ki so se lani med septembarsko krizo na poziv povjetstva češkoslovaške vojske prostovoljno javili, da dajo na razpolago svojo kri za transfuzijo za ranjene češkoslovaške vojake. Sedaj so vsi ki so se na tej listi nahajali, dobili uraden poziv, da se stavijo na razpolago za transfuzijo krvi za ranjene nemške vojake.

Večina nemških državljanov, ki bivajo na Finskem, se je klub nasvetu, ki so jim ga dale narodno socialistične oblasti odločila, še dalje ostati na Finskem. Pred nekaj dnevi je zapustilo 600 Nemcov Finsko s posebnim parničkom "Donau". Skupno število Nemcov, nastanjениh na Finskem pa znaša okoli 4,000.

Informacijski urad poljske vlade v Parizu poroča,

## UREDNIKOVA POŠTA

### Oranžni ples "Naprednih Slovenk"

Cleveland, O. — Da ne bi naše članice pozabite društvene veselice, ki se ima vršiti v soboto 6. januarja v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju, jih tem potom se enkrat vabim.

To je sedaj naša edina velika veselica v letu, zato je ne smemo prezreti niti članice, niti njih priatelji, katerih imamo gotovo prej.

Vsi, kateri se nam hočete izkazati naklonjene, nas boste govorili posetili v soboto.

Vsaka članica prejme prostovstopnico. Če jo še katera ni prejela, naj me kaže vpraša začetno pri blagajni in jo bo dobila.

Napredne Slovenke, št. 137 SNPJ prav pričazno vabijo vse navdušene plesalce in pevce na oranžni ples. Čim več oranž bo plesalka prejela med plesom od moškega spola, tem večjo priliko bo imela do nagrade v gotovini. Naš veselčni odbor, ki sestoji iz samih veselih in postrežljivih deklek in žen, bo prav imenito postregel z vsem najboljšim v jedi in pijači. Za ples bo igral Yankovichev orkester najpopu-

### Izpremembe pri raznih društvin

#### Mlad. pev. zbor "Slavčki

Novi odbor za leto 1940: predsednik: Joseph Trebec; podpredsednica Rose L. Erste, tajnica Julia Peterrel, 1383 E. 55th St.; blag. Anna Cirnski; zap. Josephine Petrič; nadzorni odbor: Emma Drobnič, Antonia Mihevc in Mr. Sterle; zastopnika za skupne zbole: Mrs. R. Erste, in Mr. Sterle; gospodarski odbor Mr. Kure, Mr. Zupan in Mr. Birth. Pevske vaje se vrše vsako nedeljo od 10. do 12. ure dop. Pevovodja Mr. L. Seme. Mesečne seje vsak tretji torek, soba št. 2 v S. N. Domu. Na starši St. Clairskega okrožja se apelira, da vpišijo svoje otroke v zbor sedaj, da se skupno pripravijo za prihodnji koncert.

#### Dr. Svobodomisne Slovenke, št. 2 S. D. Z.

Odbor za leto 1940: Nežka Kalan, pred.: Vera Erzen, podpredsednica: Josephine Petric, 9212 Parmelee Ave., tajnica: Mary Somrak, blag. Josephine Močnik, zap.: Albina Brajdich, Anna Zagari in Mary Hočevar nadzorni odbor: Rose Krašovec, poročevalka v angleščini; društveni zdravnik dr. Kern; zastopnica za konferenco SND Nežka Kalan; zastopnica za Klub društva Helen Mikuš; zastopnica za Prosvetni klub Mary Somrak; zastopnica za Cankarjevo ustanovo Nežka Kalan in J. Petric. Društvo podpira S. N. Citalnico, Prosvetno Matico, JSZ in Cankarjevo ustanovo. Društvene seje vsak drugi četrtek, soba št. 3 v S. N. Domu.

#### Citalnica Slov. del. doma na Waterloo Rd.

Novi izvoljeni odbor za leto 1940: pred.: John Zaic; podpredsednik J. Lokar; tajnik in blagajnik Louis Elovart, 16813 Greenwood Ave.; Knjižnica Fr. Petrič; nadzorni odbor: John Bohinc, Anton Branisel, Anton Jankovič, zapisnikar Anton Jankovič. Seje se vršijo vsako četrtek sredo v mesecu. Članarina 10c na mesec. Knjige se lahko

### Oranžni ples "Naprednih Slovenk"

larejše komade, tudi slovenske, da se bodo posetniki res lahko zavrteli po najboljšem taktu.

Članice, ne pozabite pripeljati svojih priateljev s seboj na oranžni ples Naprednih Slovenk.

Tončka Simčič, tajnica

#### St. Clair Rifle in Hunting Club

Tem potom naznanjam člansku Kluba, da se vrši prihodnja klubova seja v četrtek 4. januarja, ter opozarjam članstvo, da se iste udeleži polnoštevno, ker na tej seji bo treba ukreneti vse potrebno glede klubovega banketa, ki se vrši v soboto 13. januarja.

Na banketu bomo servirali srnjakovo pečenko. Naša člana Frank Kosec in Louis Ferko sta ustrelila vsak enega lepega srnjaka v ta namen. Vsem tistim, ki se želijo udeležiti našega banketa priporočam, da si prekrbijo vstopnice pravočasno dokler jih ne zmanjka. Dobijo se pri vseh članih kluba. Ne zamudite te prilike, da vam ne bo potem žal.

Tajnik

#### sposodijo vsako sredo od 7 do 9 ure zvečer.

#### Slovenske sokolice, št. 442 SNPJ

Novi odbor za leto 1940: Josephine Lach, pred.: Cecilia Subelj, podpred.: Julia Zerovnik, taj. in zapisnikarica, 16405 Trafalgar Ave., zastopnica za delnico konference SND Mary Somrak; zastopnica za klub društva SND Cecilia Subelj; za Federacijo SNPJ Ivanka Schiffer; za Cankarjevo ustanovo, Mary Somrak. Nadzornice: Frances Legat, Augusta Franceskin in Mary Somrak.

Koloniči 300 let nazaj so bili delavci — poljedelci, čevljari, kovači, tkalci, ruderji, gozdarji. Na ljudskih zborovanjih v naselbinah in v krčmah so se ob svitu sveč in kresov pogovarjali o neodvisnosti, sigurnosti, enakosti kot nagradi za svoje delo.

Človek je toliko veljal, kolikor je veljala njegova služba za njegove sosedje. Vaski kovač je bil ugledna oseba v občini, ker njegova spretnost je bila neobhodno potrebna. Ideali osebne neodvisnosti, deluječe za blagovrh vseh, ki so bili stoletje kasnejne zapisani v zakonik demokracije, imeli so svoj početek v vzajemnem trudu delavcev, živečih v divini.

Demokracija pa tudi pomenja dostojanstvo tega truda ljudi. Pomenja, da si človek sme sam izbirati svoje življenjsko delo kot svoboden človek, da mora biti v stanu preživljati se od tega dela in doseči ono mero udobnosti, ki je mogoča v njegovem generaciji. Pomenja, da človek mora biti v stanu delati v varnosti za svoj posel. Pomenja tako ono obliko vlade, ki daje politično svobodo in jamči državljanke svobode ter nudi ustavno vlado, izbrano od volilcev na podlagi enega glasu za enega človeka.

Delavstvo je vedno ozko spojeno z realnostmi življenja in demokracija pomenja za delavce resničen in praktičen način življenja in ne le golo teorijo vlade. Svet se je spremenil od prvih početkov naše zgodovine. Delo ljudi se je spremenilo. Amerika se je spremenilo. Ali duh demokracije je nespremenjen. On more biti tako vitalna sila v naših življenjih, kakor je bil v življenjih naših pradedov v divini, ako ga Amerikanci nehačijo smatrati kot neko samoumevno posestvo, ki je njihovo po dedinskem pravu in začnejo gledati nanj in na njegove privilegije z očmi novodošlecev. Samopomoč in sodelovanje se iz tega razvije.

Človeško dostojanstvo je tako visok smoter, da se morda nik-

## POMEN DEMOKRACIJE ZA NAS

dar ne more popolnoma udejstvovati. Zato mora biti demokracija za nas ono, kar je bila za koloniste—ideal, za dosego katerega se moramo vedno boriti, dober boj, po katerem ni nikdar popoldne končne zmage. Ena generacija ustanovi demokracijo v divini, druga jo mora zopet ustanoviti v svetu nebotičnikov in strojev. — FLIS.

#### LJUBEZEN MED MLADOSTNIKI

V južno-francoski občini Grassacu se je odigravala krvava ljubavna drama med tremi mladostniki. Devetnajstletni gimpazijec Charles Yvon si je izbral petnajstletno Deniso Charleiso za svojo nevesto in bodočo ženo. Denis pa je svojo pozornost posvetila drugemu fantu. Ko je Yvon od Denise zahteval pojaznila, zakaj se mu je izneverila, je deklo odgovorilo s porogljivo opazko. To je gimnazija tako razkazalo, da je potegnil samokres in ustrelil Denisa. Morile je nato poiskal še svojega tekmeca in ustrelil tudi njega. Na koncu si je še sam pognal kroglo v glavo.

#### ZAMENJALNICA ZA ČEVLJE

V Paderbornu v Nemčiji so uredili zamjenjalnico za obutev. Ljudje čevlje, ki jih več ne uporabljajo ali ki jim niso več primerni, tu lahko prodajo ali pa zamenjajo za primereno obutev. Ze od vsega početka je v tej zamjenjalnici vladal živahen promet. Izkazalo se je pred vsem, da zelo ustreza družinam z otroki, ki hitro odrasčajo svojim čevljem.

#### Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Ely, Minn. — Rojak Frank Kocjan je zadnje dni pred sodiščem izčožil \$1372 odškodnine za telesne poškodbe, ki jih je dobil pri avtomobilski nesreči v zadnjem avgustu. Tožil je dr. Swanson, ki ga je povozil, za \$10,000 toda porota mu je priznala prej omenjeno vsto. Sodniška obravnava se je vrnila pred distriktnim sodiščem v Virginiji, Minn.

V Edison, Kans., je pred kratkim podlegel operaciji na želodcu Viljem Pintar, star 47 let in doma iz Crniluga na Hrvatskem. V Ameriki je bil 32 let in tu zavuča ženo in šest otrok, najmlajši od njih star štiri leta. Že dolgo let ni bil pri nobenem podprtrem društva.

Diamondville, Wyo. — Velika nesreča je zadela rojaka Frančka Zagarja 17. dec., ko mu je zgorela hiša z vso opremo in obliko vred in njegova žena Mary,

## ŠKRAT

Znana italijanska igralka na Galli je kar se da misli, tudi tudi ne spada vedno polna obiskovalca. Njena garbanza je vseč polna obiskovalca.

Tako se je zgodilo nekaj časa, ko se je umetnica zaključila v garderobi po predstavi sklepala, da vstopila sklepala, da umetnost navduši ljudi. "Oprostite!" In so se teli naglo umaknili.

Dina Gali pa jih je mirovala: "Nimam ničesar, kar bi mi lahko prikrala." Pri meji včasih ničesar več videti!

"Kateri stvari se bo pa po prišlo sin, ko konča šole?"

"Politiki!"

"Skoda! Ja je vendar drugači tako pametan fant!"

Brivec: "Pravite, da ste meni že brili. Pa se vas nikoli ne morem spomniti."

Gost: "Seveda ne. Sedaj mi že vse rane zacelile."

sin Joseph in dekla Justina so dobili v ognju hude kline. Ogenj je nastal

Fran Milčinski  
Revmatizem

Najprej je imel revmatizem prijatelj Tomo in ga je negoval, odkar pomnim, Nikdar mu ni bilo dovolj zakurjeno, vedno je ternal: "Marko, ako pozoš Bog, kuri peč!" Marko je naš uradni sluga. Kar nas je bilo drugih na seji, smo vsi pojemali od puhtče vročine — on pa se je opravičeval: "Gospoda, vi nveste, kaj je revmatizem!" Nismo mogli, da vzdržimo, in smo se žurili, da končamo sejo in predemo na sveži zrak. Če se je pa stvar krotovičila in se seja nikarkor ni dala pognati k zaželjenemu koncu in se bližala opoldanska ura, tedaj je prijatelj Toma rado prijel, bolest mu je šilnila, ko nas je moral zapustiti sredi seje. Revmatizem je vrazil reč! Pa smo po njegovem odhodu na stežaj odprli okna in pridom sejali še dve, tri ure.

Potem se je zgodilo, da sem nenadoma jaz začutil nogo. Boleti me je pričela v stopalu, nekako pod palcem, in me je bolela včasih bolj, včasi manj. Zlasti sem opazil, da mi hoja ne de dobro. Šepal sem, ko sem prihajal s sprehoda, komaj da sem prilezel preko stopnjic in žena je rekla: "Kaj je to?"

"Mislim, da je revmatizem," sem dejal. "Prijatelj Tomo ga ima že odavnaj. Njemu pomaga vroče kopeli; pravi, da tako vroče, da jih noge baš še strpi."

Zena je ukazala in so mi pravili za nogo kopel. Sodim, da je bila dovolj vroča, kajti izpuštili so se mi mehurki, koder je koža prišla v stik z vodo. Drugače pa mi je storila dobro, šel sem v posteljo in mi je žena nogo zavila v gorko.

Tomo piše veliko črnega vina, da ne vem, ali zaradi revmatizma ali kar tako. Poiskal sem ga v dalmatinski kleti, da čujem njegovo mnenje.

Zdelo se mi je hladno v kleti in vlažno in sem izrazil svoje domislike in mu razložil svoje stanje.

Vprašal me je, kateri mesec pišemo; rekel sem, da april, pa je dejal, ali mislim, da bodo meni v čast kurili sredi poletja. Pozval me je, naj bom mož in naj naročim liter dalmatinca — videl bom, da mi bo odleglo.

Storil sem tako. Vino mi sicer ne diši in ga nisem vajen. Ali človek ne sme biti mukljen, zdavil se ne kaže braniti, tudi ce so grekni. Pa sva pila in vmes mi je prijatelj Tomo razkladal in se mu je junaska glas razlegal po kleti. "Boš že še izkusil, po čem je spak. Mene poglej! Dvajset let že pasem svoj revmatizem, dvajset let, vse sem že poizkusil, da se ga iznebim. Preganjal sem ga z lepo in z grdo, z mokroto in suhoto, od zunaj in od znotraj. Glorija božja! Sem ga pregnal iz stopala, presejli se mi je v koleno; pregnal

sem ga iz kolena, se mi je presehl, kaj vem kam. Boš že sam doživel in čutil in užival, kako se ti bo lepo šetal po tvojega rojstva kosteh. Bog te poživigaj!" Trčila sva in izpila in je zopet našel in me pozval, naj bom mož.

Naročil sem še eno merő, pa se je prijatelj Tomo razvel in je razdelil meni in vsej prostorni kleti, kakšen je on mučenik, kadar se mu revmatizem naselil v desno roko. Glorija božja! Rad bi pisal v pisarni, tolko je dela, nak, pa ne more! Najrajsi ga zgrabi tačas, kadar je največ dela. Pa ga drži in ga ne izpusti in lahko traja ta reč šest tednov ali še dalj!

Zamižal je, lice mu je izražalo globoko bolest, naslonil je glavo v roko in mi pustil časa, da premislim silo njegove tuge. Potem je zopet dal duška pobožni želji, da bi me poživigal Bog, in je izpil in našel.

Ne vem, do katere ure sva sedela skupaj v poudrem razgovor.

Drugo jutro me je bolela glava, v želodcu mi je godlo, kakor da je konservatorij notri, hudo mi je bilo in sem stokal.

Zena me je vprašala, ob korej sem prišel domov.

Odgovoril sem, da se mi zdi, da se mi je revmatizem iz stopal preselil v glavo.

Rekla je, da dehti moj revmatizem povinu.

Te besede so me dirnile jako neprjetno.

Vstal sem in se napravil, da grem po svojih poslih. Komaj sem dobro stopil, že se so mi pojavile stare bolečine v stopalu. To mi je bilo v veliko zadoščenje. Mislim, stopalo niše nikogar bolelo od vina. Iz tega je posneti, kako ničen je bil žaljivi sum moje žene.

Molče sem šel, molče sem prišel, molče prenašal svojo bol, zraven jemal kopeli in se lečil s črnim dalmatincem.

Peti dan je rekla žena: "Moj dragi, pa bi vendar stopil k zdravniku, da te pregleda in svetuje." Pričenjal sem se ji smiluti, saj je vendarle plemenita duska.

"Ne," sem dejal, "k zdravniku ne grem. Zdravniki ne znajo drugega, nego da režejo. Revmatizem ni, kar bi se dalo rezati."

**IMPORTANT!**  
medical tests reveal how thousands of WOMEN  
HAVE BEEN ABLE TO GET NEW ENERGY

If you feel tired out, have headaches, muscle depression, if your nerves are constantly on edge and you're losing your boy friends to more attractive, peppy women—SNAP OUT OF IT! No man likes a dull, tired, cross woman—

All you may need is a good reliable tonic. If so, just try famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound made especially for women. Let it stimulate gastric juices to help digest and assimilate more wholesome food

WELL WORTH TRYING.

Zena je zmajala z glavo, skoro so se ji orosile oči. "Pokaži mi nogo, kje te bolii" in si je ogledala stopalo. Zopet je zmajala glavo in je šla in vzela moj črevelj in segla vanj.

"Nak!" je vzklopila. "Res si revez in še sam ne veš, kolikšen. Mu moli iz podplata žrebelj, pol palca je dolg in ga bode v meso, pa misli, da ima revmatizem! O, o!"

Res je bilo tako. Potolkli so žrebelj in ga spilili in je bilo vse dobro.

Spoloh štejem za jako koristno, ako je ženstvo kos prvi potoci v najobičajnejših boleznih.

Opozoril sem prijatelja Toma, naj bi še njemu gospa z več roko pretpalila črevelj in takto zatrla vir bolezni.

Pogledal me je po strani, menda mu ni bilo prav, da je zdajce konec mojem letenju v kleti, in je izjavil, da so on pa tudi vsi predstojniklji njegovi in tovariši že preveč vajeni njegova revmatizma; pogrešali bi ga in bi lahko nastale zmede v uradu, če bi nenadoma njegov revmatizem prenehel. Zato, je dejal, je bolje, da ostane, kakor je.

### Če hočete imeti lepe lase

Lepi lasje so ženski kras. Dandanes pri tej lepoti nima več tolikšne vloge dolžina las, kakor njih negovanost. Lepa pričeska nič ne zaleže, če se že od daleč vidi, da so lasje zanemarjeni. Zlasti ne ugajajo mastni lasje. Ti potrebujejo prav posebno nego.

Ce so lasje preveč mastni, si jih umivajte vsak drugi teden.

Umiyavajte jih z jačjem, navadnim milom ali pa s šamponom, ki ga kupite v trgovini. Ko so lasje namiljeni, jih precej časa lahko drgnite. Posebno dobrorazmerni odrgniti lasiče, ker lasiče je glavni tvorec maščobe.

Nato izplahnite glave s precej vročo vodo, da odpravite maščobo in tudi milnico, sicer bodo

po pranju lasje brez bleska. Izplahujte lase tako dolgo, da ostane voda čista, nato pa jih izplahnite še z vodo, kateri

ste priliči nekoliko kisa. Vzemi te natikajo za poskušnjo tudi teže, da si pridobite pravočasno potrebno moč.

Prav tako neprjetni kakor premostni so preveč suhi lasje. Presuhlo lasišče ima navadno mnogo prljaja. Če je tako, ne perite las prepogosto. Dovolj je vsak drugi mesec. Vsak teden pa si masirajte lasišče s kakšno dobro lasno vodo ali pa s špiratom. Prljaj bo počasi izginil, z njim pa tudi neprjetno srberje lasišča. Masiranje lasišča pa tudi pospešuje rast las.

To, kar drugim ženskam zavide, imate lahko tudi same. Tudi druge bi ne imele lepih las, če bi si jih ne negovale.

### ODLIČNOST ŽENSKE PO TEZI UHAN

Globoko v sumatranskem pragozdu so si dame "boljši krogov" napravile ušesa za nosilce čudnih bremen. Pri plemenitom Karobatov označujejo visoki izvor in odličnost kakšne ženske s težo njenih uhanov.

Zenske nosijo tam srebrne ušesne okraske, ki tehtajo do 3 kg. Raziskovalci so primerke takšnih uhanov prinesli v Evropo, pa ni nevarnosti, da bi naš ženski svet navdušili za novo modo, evropske ušesne mečice bi takšne obtežitve ne vdrali. Zlatarji domačini izdelujejo takšne uhane z mnogo umetniškega okusa in ni čudno, da jih cenijo tudi na 200,000 dinarjev. Ženstvo nižjih slojev se pa mora zadovoljiti seveda z lažjimi in manj lepimi ušesnimi obeski, vendar pa nosijo poročene žene še vedno do pol drugi kilogram težke uhane, čeprav pri ubožnejših ženah ne iz srebra, temveč iz lesa ali kosti. Dekleta se morajo zadovoljiti z lažjimi uhanji, a že pred poroko

si natikajo za poskušnjo tudi teže, da si pridobite pravočasno potrebno moč.

### STAROST IN ZMOGLJIVOST

Mlad, še ne popolnoma razvit človek je za trajne telesne obremenitev dosti manj odporen nego dozoreli mož. Bolezni so zavoljo tega najbolj pogoste pri delovnih ljudeh v dvajsetih letih. Seveda pa ni odločilno samo število obolelih, temveč tudi stopnja in trajanje poednih bolezni. Statistike nam v tem oziru kažejo, da število dni, ko človek ni sposoben za delo, zraste starostjo počasi, toda stalno narašča. Mladina je torej pogosteje in krajši čas, starina pa dalj časa bolna.

### Oglasajte v — "Enakopravnosti"

The 7 Kraft Cheese Spreads now in new-design Swankyswig glasses!

Sparkling glasses strewn with bright stars... the new Swankyswigs. You'll want to collect a whole set. And while you're doing it, get acquainted with all seven of the delicious Kraft Cheese Spreads. They're marvelous for sandwiches, salads and appetizers.



### NOW—VELVEETA IN A MONEY-SAVING 2 LB. LOAF!



### Kampanja za "Cankarjev glasnik" sedaj v teku...

### CANKARJEV GLASNIK

mesečnik za leposlovje in pouk ima sedaj kampanjo za nove naročnike!

AKO ŠE NISTE NAROČNIK TE VAŽNE REVIE POSTANITE ŠE DANES!

NAROČNINA JE:  
za celo leto \$3 — za pol leta \$1.50 — za 4 mesece \$1

Kdor tekom kampanja pošlje en dolar direktno na urad Cankarjevega glasnika mu bo naročnina kreditirana za pet mesecev.

### CANKARJEV GLASNIK

6411 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

### OGLAŠAJTE V "ENAKOPRavnosti"

### QUESTION

Which are the only cough drops containing Vitamin A? (CAROTENE)

### ANSWER



"MY CARLTON STAINLESS STEEL WARE IS THE BRIGHTEST SPOT IN MY KITCHEN... AND IT STAYS BRIGHT"

Get acquainted with this new wonder metal that cooks better, permanently retains its gleaming lustre, won't stain, rust or darken, cleans easier, lasts longer and safeguards health. Try it in your own kitchen—it's the best demonstration you can make of the economy and value of this beautiful cooking ware.

SEE IT TODAY AT

SUPERIOR HOME SUPPLY  
6401-03 SUPERIOR AVENUE.

Ravnokar je izšla . . .

velepomembna knjiga

### "THE SLOVENES: A SOCIAL HISTORY"

spisal Dragotin Lončar

prestavljal v angleščino Anthony J. Klančar

Ta knjiga bi morala biti v vsaki hiši kjer je tu rojena mladina, da se mladina seznaní z zgodovino slovencev.

Knjiga je vezana stane \$1

Dobi se v uradu Enakopravnosti,

6231 St. Clair Avenue

### Knjige:-

Da preženemo dolgčas se največkrat zatečemo k čitanju knjig. Naslednje knjige imamo še v zalogi:

LUCIFER — TARZAN, SIN OPICE — TARZAN IN SVET

Te knjige razprodajamo dokler so v zalogi, po 10c vsako. Pošiljamo tudi po pošti. Za poštino je pridejati 10c za vsako knjigo. Pošljete lahko znamke za naročilo.

Poslužite se te izredne prilike in pišite po knjige dokler so še v zalogi.

### ENAKOPRavnost

6231 St. Clair Avenue. — Cleveland, Ohio

### Licno delo

Za društvene prireditve, družabne sestanke, poroke in enake slučaje, naročite tiskovine v domači tiskarni, kjer je delo izvršeno licno po vašem okusu. Cene vedno najnižje.

### Enakopravnost

6231 St. Clair Ave., HEnderson 5311 - 5312

JOHN KNITTEL:

32

# LJUBEZEN IN ZLOČIN

ROMAN

Zdaj sta ugledala konec stene. Vodila je skozi obok gostega drevja na polje, ki ga je obsevala mesečina.

"Rada bi te nekaj vprašala," je rekla Tereza.

"Da?"

"Ali mi boš odgovoril po pravici?"

"Poskusil bom."

"Kako je to, da ne prideš zdaj nikdar več v Gam?"

"Ne morem ti povedati."

"Rada bi poznala razlog. Cela meseca si se me izgibal kakor odvratne kuge. Ali ni torej pravičeno, če bi rada poznala razlog za to?"

"Nisem se te izogibal!" je zaklical. "Le sebi samemu sem skušal uiti."

"O tem nisi črhnih niti besedice v svojih pismih."

"Ah, Tereza, mnogo takega je, česar ti nisem povedal in ti ne bom nikdar povedal."

"Strahopetec si."

"Morda še kaj hujšega! Toda samo jaz moram trpeti zaradi svojih napak, jaz in nihče drugi."

"Za boga! Kakšnega besedovanja si se naučil v teologiji, je pošteno jezna vzkliknila Tereza.

Gottfried jo je začudeno pogledal. Za kratki hip je mislila Tereza, da ima pred seboj Teodorja Strauba. Opazila je, kako je obrnil oči v nebo, v ta brezmejni cilj vseh pobožnih človeških pogledov.

Že ga je slišala, kako govoril: "Ne mislite, da sem prišel, da prinesem mir na zemljo; nisem prišel, da prinesem mir, ampak moč. Prišel sem namreč, da ločim človeka od njegovega očeta in hčer od matere njene in nevesto od tašče njene in sovražniki človeku bodo domači njegovi. Kdor ljubi očeta ali mater bolj nego mene, ni mene vreden! Tako pravi Zveličar."

Neizmerna tema, brezoblična ali elementarna kakor noč, je letela na Terezino dušo. Ogenj njeni ljubezni je umiral. Zdelo se je, da je, kakor bi ne imela več moči, da bi prišla do voza. Mrtvaški molk je vladal med obeima človekom. Iznenada in popolnoma so se pretrgali njuni odnosi. Gottfried je bil kakor omamljen. Samega sebe je omamil. Da, kar je povedal, je bila njegova zadnjata beseda. Če se bo odslej spotkal, potem bo seveda nevreden, potem se mora potopiti v najskrajnejšo temo. Ko sta se peljala proti mestu, si niti bežno ni upal pogledati Terezę. Bal se je, da bi videl, kako ji polzijo solze po licu. Ranil jo je s svojim Luthorom v svojem Jezusu, toda zdaj mora verno zdržati pri svojem Luthoru in svojem Jezusu. Še preden sta se pripeljala do hotela, je ukazal ustaviti voz in je spremil Terezę do vhoda. Tam sta se ločila.

Cas ni hotel zacetiti rane, ki jo je prizadejal bedni Terezi Gottfried z Jezusovim mečem. Toda bolečina se je nekoliko polegla in prešla polagoma v občutek nedoločene utrujenosti.

# WOMEN!

read how thousands have been able to  
GET NEW ENERGY

IMPORTANT Medical Tests Reveal WHY Famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound Has Been Helping Weak, Rundown, Nervous Women For Over Half A Century!

If you feel tired out, limp, listless, moody, depressed—if your nerves are constantly on edge and you're losing your boy friends to more attractive, peppy women—SNAP OUT OF IT! No man likes a dull, tired, cranky woman.

All you may need is a good reliable tonic. If so try famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound. Let it stimulate gastric juices to help digest and assimilate more whole-

trebuješ spremembe."

"Ne rabim spremembe. Pomašala bom ta mesec pri košnji."

Zarek veselja, je šinil preko obraza Antona Jakoba.

"Končno! Košnja! Nazadnje se spet vrača moja dobra deklica nazaj k dobrim starim stvarjem. Tudi jaz bom kosiš. Delo mi bo koristilo."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Letni časi so se spremenili. Tereza je gledala skozi svoje majhno okno na tihie gozdove, ki so se razprostirali po drugi strani doline navkreber in je mislila prijazno na oddaljenega moča, ki je bil še vedno del njenega življenga.

"Ah, Tereza, mnogo takega je, česar ti nisem povedal in ti ne bom nikdar povedal."

"Strahopetec si."

"Morda še kaj hujšega! Toda samo jaz moram trpeti zaradi svojih napak, jaz in nihče drugi."

"Ko bi le vedel," je dejal nekoč, "kaj te je obsedlo! Čemu ne živiš kakor vsaka druga navadna ženska! Zdi se, kakor da ves ljubi dan neprestano samo premišljuješ, kako in v čem bi se lahko razlikovala od vseh drugih ljudi."

Posrečilo se mu je, da jo je vzdramil iz njene brezbrisnosti.

"Ne, Tone, ne jezi se name! Zdaj si bom prizadevala in se bom obvladovala."

"Ali česa pogrešaš? Ali ti lahko s čim ustrežem?"

"Niš! Niš!"

Smehljala se je. Kaj naj bi storil zanj? On, na katerega je bila priklenjena za vse svoje ostate življenga?

"Povej mi, kaj je s teboj."

"Niš!"

"Ha, niš! To naj verjamem vrz."

Polagoma je prišel do prepiranja, da so vse to le posledice tega, ker nima otrok.

"Ej, da! Ga boš že dobila v najkrajšem času!"

Pogledala je vstran. Prenešla ni njegovega pogleda. Ni mu smela pokazati, kako zelo jo muči, kako se včasih spričo njegova pogleda zgrozi. Oh! In on si je spet opomogel.

Zdravljenje mu je koristilo. Celo vino je lahko spet pil. Tereza ga je morala prenašati. "Ah, slaba žena sem ti, Tone. Res se moram potruditi. Popolnoma prav imam, če me opominjaš mojih dolžnosti."

"Ne maram, da se mi vdajaš zaradi dolžnosti. Mnogo več hočem."

"Mojo ljubezen! To vendar imam, ali ne?"

"Deklica, poslušaj me zdaj! Ne jezi se name, natančno vem, kako zelo se razlikujeva po stnosti in tudi v drugih stvareh, toda ubereva lahko srednjo pot. Kajti kljub vsem tem letom, odkar živja že skupaj, je še vedno med nama skrit hlad, ki naju loči. Odpotujva, za teden dni. V Zurich ali v Ženevo, da, ali v Italijo, če se ti ljubi. Vidim, da po-

trebuješ spremembe."

"Ne rabim spremembe. Pomašala bom ta mesec pri košnji."

Zarek veselja, je šinil preko obraza Antona Jakoba.

"Končno! Košnja! Nazadnje se spet vrača moja dobra deklica nazaj k dobrim starim stvarjem. Tudi jaz bom kosiš. Delo mi bo koristilo."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga imamo v naši družini."

Tereza se je medlo nasmejala. Skoraj pomilovala ga je. Toda, čemu za božjo voljo je to predlagala? Kaj bi ji koristilo delo pri košnji? Ali ne bi bolj koristilo Antonu Jakobu, če bi šel, kakor je predlagal, z njo na potovanje? Ne, čemu? In če jo tudi zavleče v najbolj oddaljen kociček sveta, nikdar ne bo našla srednje poti, o kateri je govoril.

"No, da! Pojdem s hlapci na polje, dokler ne dobim senene mrzlice," je dejala.

"Proti nej, imam izbornozdravilo. Že več ko sto let ga im